

{2018년 7월 등록}



세계문화유산

나가사키와 아마쿠사 지방의
잠복 기리시탄 관련 유산

8

노자키지마 섬의 취락터

Remains of Villages on Nozaki Island

가이드맵

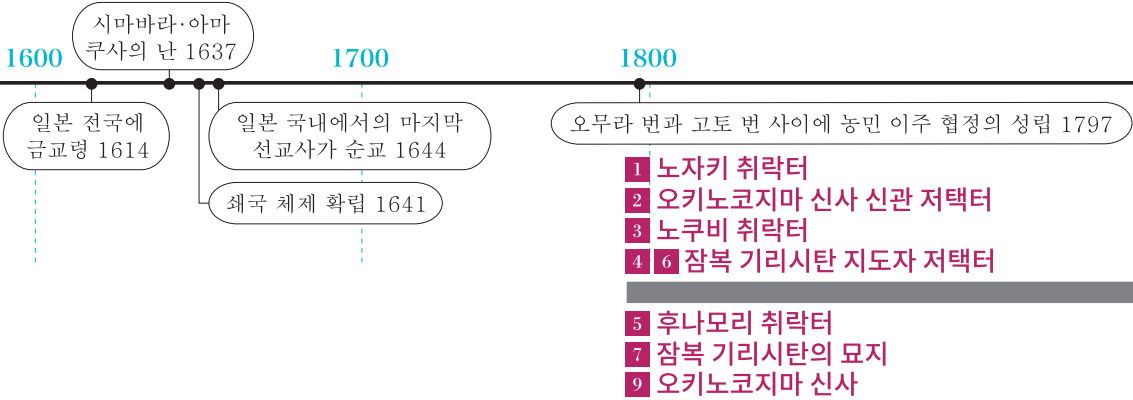


|노자키지마 섬의 취락터|의 가치

I 선교사 부재와 기리시탄 '잠복'의 계기

II 잠복 기리시탄이 신앙을 실천하기 위한 노력

III 잠복 기리시탄의 공동체 유지를 위한 노력



‘나가사키와 아마쿠사 지방의 잠복 기리시탄 관련 유산’ 전체 가치에서 차지하는 중요성

- ◎ ‘노자키지마 섬의 취락터’는 잠복 기리시탄이 신앙 공동체를 유지하기 위해 어떤 장소를 이주지로 선택했는지를 보여주는 5개 취락 중 하나입니다.
- ◎신도(神道)의 성지였던 섬으로 개척 이주함으로써 공동체를 유지한 취락입니다.

《기본 정보》

문화재 명칭	오지카 제도의 문화적 경관
종 별	중요문화적 경관
지 정 연 도	2011년
소 재 지	기타마쓰우라군 오지카초

취락
견학 매너
·
사전 연락

노자키지마 섬은 거의 무인도입니다. 방문 전에 반드시 ‘오지카 아일랜드 투어리즘’ 홈페이지를 확인하시거나 전화로 문의해 주십시오. 또한 ‘노자키지마 섬 매너 가이드 BOOK’을 배부하고 있으니 함께 문의해 주시기 바랍니다.

오지카 아일랜드 투어리즘

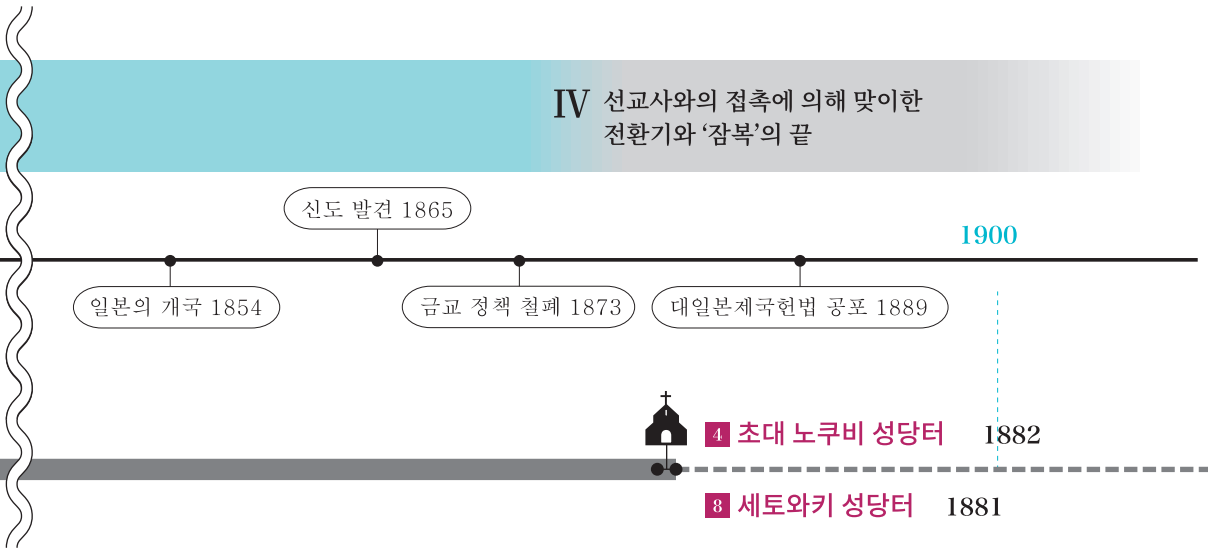
(우)857-4701 나가사키현 기타마쓰우라군 오지카초 후에후키고 2791-13 오지카 항 터미널 내 TEL +81-959-56-2646
 ◎접수시간 | 9:00~18:00(연말연시를 제외하고 무휴)

<http://ojikajima.jp/category/tourlism>

오지카 아일랜드 투어리즘



IV 선교사와의 접촉에 의해 맞이한 전환기와 ‘잠복’의 끝

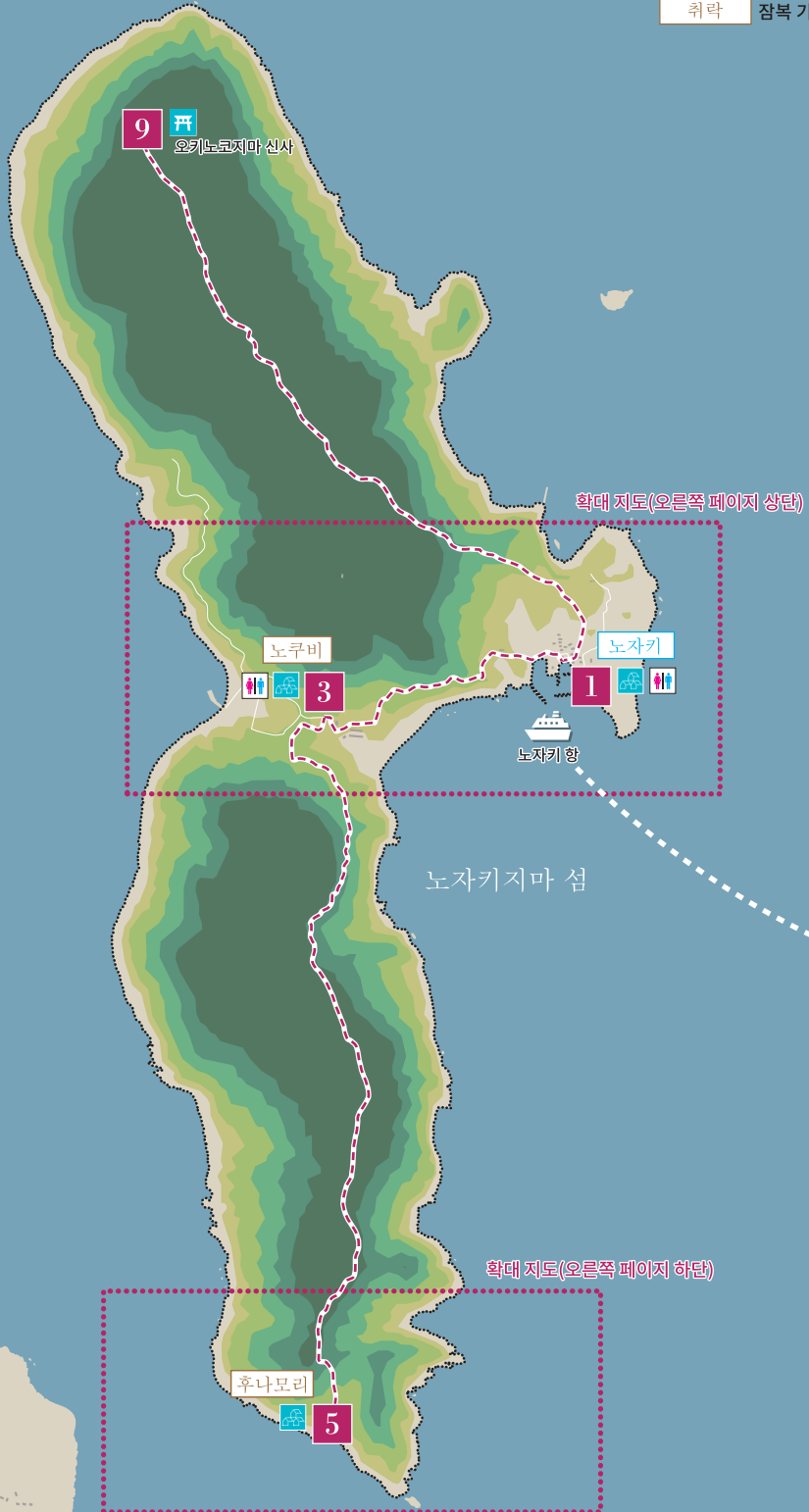


역사

- ◎노자키지마 섬은 섬 북부에 입지하는 오키노코지마 신사⁹가 해상교통의 수호신으로 널리 공경받았으며 신도(神道)의 영지(靈地)로 일반 사람들이 생활할 수 없는 섬이었습니다.
- ◎19세기까지 사람이 살고 있었던 곳은 신관의 저택²을 중심으로 한, 섬 동쪽 해안가에 위치한 노자키 취락¹ 1곳에 한정되어 있었습니다.
- ◎19세기 중반이 되자 소토메 지역에서부터 각지를 전전하던 잠복 기리시탄이 이주하여 중앙부에 노쿠비 취락³, 남단에 후나모리 취락⁵을 형성했습니다.
- ◎잠복 기리시탄은 널리 공경받는 신사의 우지코[신도의 신을 모시는 자]가 되어 표면상으로는 신도 신자로 위장하면서 지도자를 중심으로 은밀하게 자신들의 공동체를 유지했습니다^{4 6 7}.
- ◎노쿠비 취락과 후나모리 취락에서는 각각 급경사지에 돌담을 쌓아서 얼마 안되는 평지를 조성하여 고구마와 보리를 재배했습니다.
- ◎‘신도 발견’ 후 노자키지마 섬의 잠복 기리시탄은 선교사와 접촉을 도모하여 금교령 폐지 후에는 가톨릭으로 복귀했습니다.
- ◎복귀 당시에는 금교기의 지도자 저택을 ‘위장 성당’으로 삼았으나 후나모리에는 1881년에, 노쿠비에는 1882년에 각각 목조 성당이 세워졌습니다^{4 8}.
- ◎노자키지마 섬은 2001년에 마지막 주민이 마을을 떠나, 현재는 거의 무인도입니다.

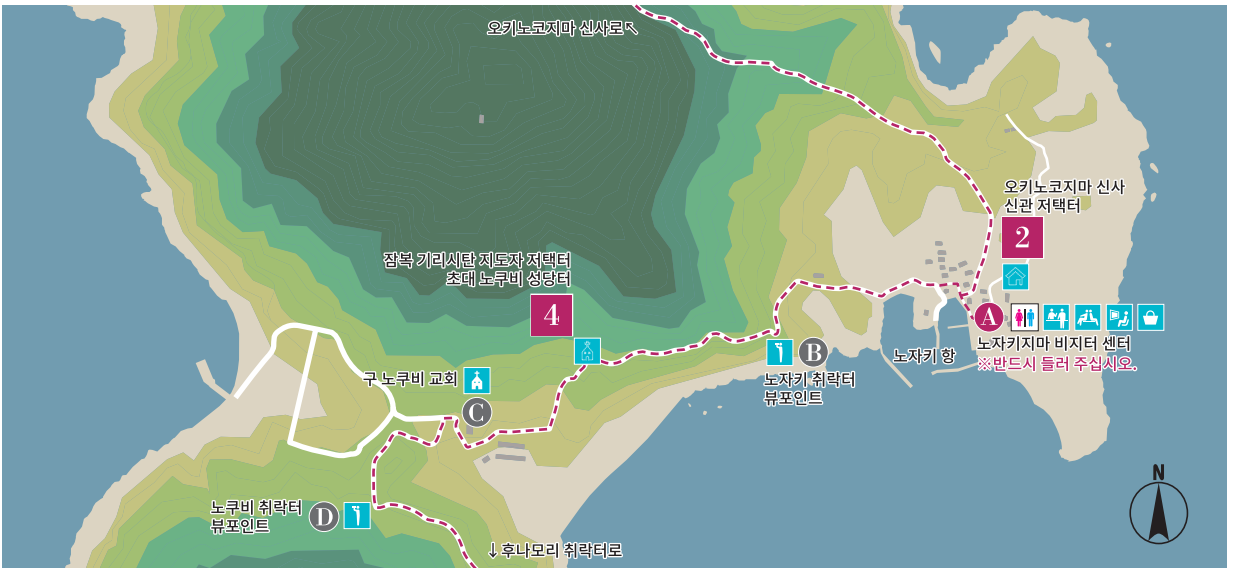
|노자키지마 섬의 취락터| 광역 지도

- 취락 신도 취락터
- 취락 잠복 기리시탄 취락터



| 노자키지마 섬의 취락터 | 확대 지도

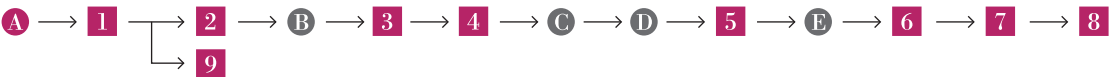
1 노자키 취락터 3 노쿠비 취락터



5 후나모리 취락터



《추천 경로》



.....구성 유산 범위	Ⓐ 정보 안내 거점 시설	가이드·안내소	상점	관련 건물터	성당
-----도보로 이동	Ⓐ 기타 포인트	휴게소	취락터	뷰포인트	성당터
0 중요 포인트	화장실	전시	신사	묘지, 묘비	

|노자키지마 섬의 취락터|의 중요 포인트 안내

1 노자키 취락터



노자키지마 섬에는 오키노코지마 신사의 신관들만 살고 있었습니다. 19세기에 소토메 지역에서 이주해 온 잠복 기리시탄은 선주민이 있던 노자키 취락을 피해 미개발지인 노쿠비 지구와 후나모리 지구에 취락을 형성했습니다. 노자키 취락 내 우물 옆의 석불은 신도 신앙에 의해 모셔진 물의 신으로 잠복 기리시탄 취락인 노쿠비 취락과 후나모리 취락에서는 찾아볼 수 없습니다.

2 오키노코지마 신사 신관 저택터



①

이곳은 오키노코지마 신사의 신관 일가가 대대로 생활해 온 저택의 옛터입니다. 신사의 우지코로 위장하고 있던 잠복 기리시탄도 신도의 제례에 참가했습니다. 약천후 시에는 저택에 부속되어 있는 요배소를 통해 신사를 공경했습니다. 요배소의 제단은 금교기인 1823년에 만들어졌다고 알려져 있습니다. 건물은 신관 일가로부터 오지카초가 양도받아 복원했습니다.

3 노쿠비 취락터



노쿠비 취락은 19세기에 소토메 지역에서 이주해 온 잠복 기리시탄의 취락터입니다. 그들은 미개발지였던 노쿠비 지구를 선택하고 황무지를 개간하여 주거와 농지로 삼으면서 취락을 이루었습니다. 잠복 기리시탄의 주거와 농지는 그들의 삶을 보여주는 중요한 흔적입니다.



4 잠복 기리시탄 지도자 저택터·초대 노쿠비 성당터



①

이곳은 노쿠비 취락의 잠복 기리시탄 지도자 저택의 옛터입니다. 지도자 저택에서는 잠복 기리시탄 신앙에 기초하여 다양한 행사가 이루어진 것으로 추정됩니다. 또한 금교령 폐지 후인 1882년에는 취락 최초의 성당(초대 노쿠비 성당)이 이곳에 세워져, ‘잠복’은 끝을 맞이했습니다.

5 후나모리 취락터



①

후나모리 취락터는 19세기에 소토메 지역에서 이주해 온 잠복 기리시탄의 취락터입니다. 그들은 미개발지였던 후나모리 지구를 선택하고 황무지를 개간하여 주거와 농지로 삼으면서 취락을 이루었습니다. 노쿠비 취락의 신자와 혼인하는 등 2개 취락이 서로 관계를 맺으면서 신앙을 계승했습니다.

6 잠복 기리시탄 지도자 저택터(후나모리 취락터)



①

이곳은 후나모리 취락 잠복 기리시탄 지도자 저택의 옛터입니다. 지도자 저택에서는 잠복 기리시탄 신앙에 기초하여 다양한 행사가 이루어진 것으로 추정됩니다. 금교령 폐지 후 지도자는 신부를 섬기면서 잠복 기리시탄의 가톨릭 복귀를 후원했습니다.

|노자키지마 섬의 취락터|의 중요 포인트 안내

7 잠복 기리시탄의 묘지(후나모리 취락터)



①

이곳은 후나모리 취락 잠복 기리시탄의 묘지입니다. 외관은 불교 신자의 묘와 같지만 발굴 조사를 통해 불교에서 극락정토가 있다고 여겨지는 서쪽이 아니라 반대쪽(인골의 얼굴이 동쪽을 향하고 있음)으로 매장되어 있는 것이 확인되었습니다.

8 세토와키 성당터



①



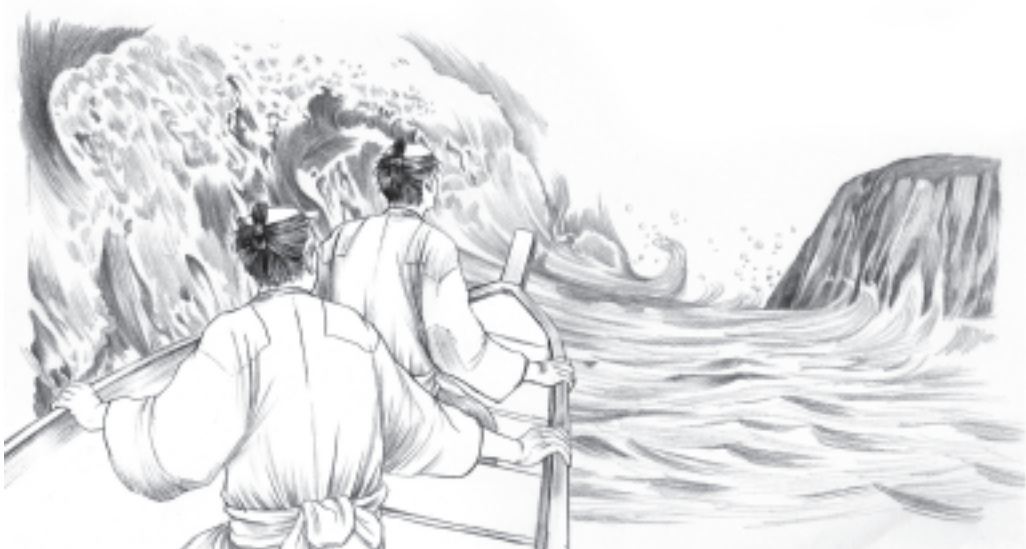
세토와키 성당터(1967년 이전)

이곳에는 금교령 폐지 후인 1881년, 취락 최초의 성당(세토와키 성당)이 세워졌습니다. 그들의 '잠복'이 끝을 맞이했음을 나타냅니다. 1966년의 폐촌에 따라 성당도 폐쇄되었는데, 부속되어 있던 사제관은 오지카 본도로 이축되어 현재도 오지카 성당으로 이용되고 있습니다.

9 오키노코지마 신사



오키노코지마 신사는 중국과의 주요 항로의 수호신으로서 704년에 세워졌습니다. 예로부터 노자키지마 섬 전체가 신도의 성지로 여겨졌으며 고토 열도 일원의 우지코로부터 공경받았습니다. 19세기 중반, 소토메 지역의 잠복 기리시탄은 우지코로서 신도의 성지에 이주하면 기리시탄으로 의심받을 가능성이 낮다고 생각하여 노자키지마 섬으로 이주했습니다.



※일러스트는 이해를 돕기 위한 이미지입니다.

|노자키지마 섬의 취락터|의 기타 포인트 안내

A 노자키지마 비지터 센터

※섬 방문을 원하시는 분은 여기에서 신청해 주시기 바랍니다.



①

노자키지마 섬의 자연, 문화의 보전과 방문자의 안전을 확보하기 위한 업무사항을 알려 드리고 있습니다. 또한 세계유산으로서의 가치와 노자키지마 섬의 자연, 역사, 문화 등에 관한 전시 및 특산품 판매 등을 하고 있습니다.

- 소재지/기타마쓰우라군 오지카초 노자키고 192 Tel: +81-959-56-2244
- 영업시간/8:15~15:00
- 휴관일/지역(町: 초)에서 운영하는 배 '하마유'의 운휴일(원칙적으로 첫째 주, 셋째 주 일요일)
- 입장 요금/무료

B 노자키 취락터 뷰포인트



①



노자키 취락터(1978년)

노자키 취락터를 한눈에 전망할 수 있습니다. 천연의 양항과 농업에 적합한 광대한 평야부 등 섬 내에서 가장 풍요로운 장소에 신관과 우지코의 취락이 형성되어 있었음을 알 수 있습니다. 또한 만바다로는 히라도시마 섬과 소토메 지역, 고토 열도 등을 잇는 섬들도 보입니다.

C 구 노쿠비 교회



①



②



③

1908년에 세워진 3대째 성당입니다. 설계, 시공은 데스카와 요스케가 담당했으며 신자가 셋줄멸 어업으로 모은 돈으로 건립되었습니다. 벽돌 건물로 지붕에는 일본의 기와를 올렸습니다. 부제대는 기록된 연호로 보아 구 교회의 것으로 추정됩니다.

성당 견학 매너

성당은 소중한 '기도하는 장소'이므로 견학 매너를 지켜 주시고, 엄숙한 분위기 속에서 조용하게 관람해 주십시오.

- 성당 내에서는 모자를 벗고 조용하게 관람해 주십시오.
- 성당 내부에 있는 물건에 손을 대지 마십시오.
- 울타리 내부, 내진(제단영역)에는 들어가지 마십시오.
- 성당 내부에서는 음식 섭취, 음주, 흡연을 엄금합니다.



D 노쿠비 취락터 뷰포인트



④

노쿠비 취락터를 한눈에 전망할 수 있습니다.

E 후나모리 취락터 뷰포인트



①

후나모리 취락터를 한눈에 전망할 수 있습니다. 남쪽으로는 고토 열도의 섬들이 보입니다.

12가지 구성 유산

I 선교사의 부재와 기리시탄 「잠복」의 계기

1600

- 일본에 그리스도교 전파 /1549
- 일본 전국에 금교령/1614
- 1 시마바라·아마쿠사의 난 /1637
- 2 쇄국 체제 확립 /1641
- 3 일본 국내에서의 마지막 선교사가 순교/1644

1700

- 4 오우라 번과 고토 번 사이에 농민 이주 협정의 성립 /1797

II 잠복 기리시탄의 신앙을 실천하기 위한 노력

1700

- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

III 잠복 기리시탄의 공동체 유지를 위한 노력

1800

- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12

IV 선교사와의 접촉에 의해 맞이한 전환기와 「잠복」의 끝

1900

- 13 일본의 개국 /1854
- 14 신도 발견/1865
- 15 금교 정책 철폐 /1873
- 16 대일본제국헌법 공포/1889

나카도 등으로의 이주

나가사키현

구마모토현

- 1 하라 성터[미나미시마바라시]
- 2 히라도의 성지와 취락[가스가 취락과 야스만다케 산][히라도시]
- 3 히라도의 성지와 취락[나카에노시마 섬][히라도시]
- 4 아마쿠사의 사키쓰 취락[아마쿠사시]
- 5 소토메의 시쓰 취락[나가사키시]
- 6 소토메의 오노 취락[나가사키시]
- 7 구로시마 섬의 취락[사세보시]
- 8 노자키지마 섬의 취락터[오지카쵸]
- 9 가시라가시마 섬의 취락[신카미고토쵸]
- 10 히사카지마 섬의 취락[고토시]
- 11 나루시마 섬의 에가미 취락(에가미 천주당과 그 주변)[고토시]
- 12 오우라 천주당[나가사키시]

나가사키와 아마쿠사 지방

‘노자키지마 섬의 취락터’에 관한 문의
오지카쵸 교육위원회
 (우)857-4701 나가사키현 기타마쓰우라군 오지카쵸 2371-1 TEL: +81-959-56-3838

기획·발행 / 나가사키현, 구마모토현, 나가사키시, 사세보시, 히라도시, 고토시, 미나미시마바라시, 오지카쵸, 신카미고토쵸, 아마쿠사시

잠복 기리시탄 유산 검색 <http://kirishitan.jp>

촬영 협력 / ①이케다 쓰토무, ②히구라시 유지치

2021년 3월 발행



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Hidden Christian Sites
in the Nagasaki Region
inscribed on the World
Heritage List in 2018